

AUTOUR DU TAMBOUR

Exploration / Perception

ART-IDENTITÉ

VF1



CYCLE MOYEN 5^e

L'élève explore des notions associées aux musiques de peuples des Premières Nations, Métis et Inuits. Les élèves visionnent la présentation d'une chanson de bienvenue et apprennent au sujet des parties du tambour traditionnel et de la symbolique de cet instrument.

DURÉE APPROXIMATIVE

3 x 40 minutes



Version intégrale
AUTOUR DU TAMBOUR



VF1
Exploration / Perception



VF2
**Expérimentation /
Manipulation**



VF3
**Exécution / Production /
Réalisation**



VF4
Évaluation / Rétroaction

Documents d'accompagnement

- ▶ [ARTIDAMU VF1 Annexe](#)
- ▶ [ARTIDAMU VF1 Lien1](#)
- ▶ [ARTIDAMU VF1 Vidéo](#)
- ▶ [ARTIDAMU VF1 PPT](#)
- ▶ [ARTIDAMU VF2 Audio](#)
- ▶ [ARTIDAMU VF2 Annexe](#)
- ▶ [ARTIDAMU VF2 Fiche](#)
- ▶ [ARTIDATC VF2 Video](#)
- ▶ [ARTIDAMU VF2 Lien1](#)
- ▶ [ARTIDAMU VF2 Lien2](#)
- ▶ [ARTIDAMU VF2 Lien3](#)
- ▶ [ARTIDAMU VF2 Lien4](#)
- ▶ [ARTIDAMU VF2 Lien5](#)
- ▶ [ARTIDAMU VF2 Photo](#)
- ▶ [ARTIDAMU VF3 Lien1](#)
- ▶ [ARTIDAMU VF3 Annexe](#)

**ATTENTES ET
CONTENUS
D'APPRENTISSAGE**

Consultez le curriculum :



Musique

5^e

D 1., D1.1, D1.3, D1.4

Table des matières

1. Description
2. Liste des attentes et contenus
 - Éducation artistique - 5e année
3. Tableau des fondements théoriques à l'étude
4. Déroulement : Exploration / Perception

ÉQUIPE DE TRAVAIL

Conceptualisation

Caroline Landry
Marianne Perron-Gadoury

Rédaction

Caroline Landry
Mélanie Smits
Marianne Perron-Gadoury
Colette Séguin

Validation

Mélanie Smits
Mireille Ménard

Révisions pédagogique et linguistique

Mireille Ménard

Crédits photographiques et musicaux

Caroline Landry
Nathalie Coutou
Lester Mianskum

Vidéo

Alain Faucon
Michel Legault

Mise en page

Anne Lizotte



[Version intégrale \(VI\)](#)[VF1 : Explo / Percep](#)[VF2 : Expéri / Mani](#)[VF3 : Exé / Prod / Réa](#)[VF4 : Éva / Rétro](#)

1. Description

Cette unité d'apprentissage porte sur les notions de base et l'interprétation de chansons traditionnelles et contemporaines de peuples des Premières Nations au Canada et de Métis.

L'élève apprend les caractéristiques des instruments que l'on retrouve principalement chez les peuples autochtones ainsi que des référents culturels associés à chacun.

L'élève utilise les processus de création pour découvrir l'importance de la pulsation dans la musique ainsi que créer sa propre mélodie pour accompagner une chanson traditionnelle.

L'élève s'exprime par la création d'une mélodie interprétée sur un instrument mélodique au choix de l'enseignant ou de l'enseignante.

Cette unité est créée pour la 5^e année, mais est adaptable aux autres années du cycle moyen.

Description du déroulement VF (fragmentée)

VF1 : Exploration / Perception

L'élève explore des notions associées aux musiques de peuples des Premières Nations, Métis et Inuits. Les élèves visionnent la présentation d'une chanson de bienvenue et apprennent au sujet des parties du tambour traditionnel et de la symbolique de cet instrument.

L'AFÉAO remercie Mélanie Smits, conseillère pédagogique des Premières Nations, Métis et Inuits. Les auteures sont reconnaissantes de la généreuse collaboration de cette fière Métisse de la région du Nipissing qui a permis que le Guide de tambours et hochets autochtones dont elle est l'auteure soit intégré à cette ressource.

[Version intégrale \(VI\)](#)[VF1 : Explo / Percep](#)[VF2 : Expéri / Mani](#)[VF3 : Exé / Prod / Réa](#)[VF4 : Éva / Rétro](#)

2. Liste des attentes et contenus

Éducation artistique : 5^e année

Domaine : Musique

Attentes :

- produire, en chantant et en jouant, des œuvres musicales en appliquant les fondements à l'étude et en suivant le processus de création artistique.
- communiquer son analyse et son appréciation de diverses œuvres musicales en utilisant les termes justes et le processus d'analyse critique.

Contenus d'apprentissage (selon les différentes rubriques) :

Production et expression

- recourir au processus de création artistique pour réaliser diverses œuvres musicales.
- créer des compositions musicales en utilisant une notation traditionnelle et en tenant compte des éléments clés et des principes esthétiques pour accompagner un texte écrit.
- interpréter des compositions musicales en utilisant une variété d'instruments ou sa voix et en suivant les techniques d'interprétation.
- interpréter une variété de chansons folkloriques et populaires de différentes époques et cultures, à l'unisson et en canon à plusieurs voix en démontrant une assurance et un contrôle des techniques vocales.

Analyse et appréciation

- recourir au processus d'analyse critique pour analyser et apprécier diverses œuvres musicales.
- exprimer de différentes façons son appréciation d'œuvres musicales d'hier et d'aujourd'hui.

Version intégrale (VI)VF1 : Explo / PercepVF2 : Expéri / ManiVF3 : Exé / Prod / RéaVF4 : Éva / Rétro

3. Tableau des fondements à l'étude

MUSIQUE CAROLINE PEUX-TU METTRE EN SURBRILLANCE JAUNE

LES ÉLÉMENTS TOUCHÉS PAR CETTE RESSOURCE?

FONDEMENTS À L'ÉTUDE 5^e ANNÉE

Éléments clés			
Hauteur	Durée	Intensité	Timbre
<ul style="list-style-type: none"> notes de la gamme en clé de sol :do, ré, mi, fa, sol, la, si position des notes et des silences sur la portée en clé de sol symboles d'altération : <ul style="list-style-type: none"> - bécarre: placé devant une note, il annule un bémol ou un dièse - bémol : placé devant une note, il l'abaisse d'un demi-ton - dièse : placé devant une note, il l'élève d'un demi-ton 	<ul style="list-style-type: none"> valeur des figures de notes : ronde, blanche, blanche pointée, noire, noire pointée, croche, croche pointée valeur des figures de silences : pause, pause pointée, demi-pause, demi-pause pointée, soupir, soupir pointé, demi-soupir, demi-soupir pointé chiffres indicateurs : mesures binaire et ternaire (2/4, 4/4, 3/4) barre de mesure simple : sur une partition, trait vertical séparant les durées et indiquant le cycle de temps 	<ul style="list-style-type: none"> crescendo, decrescendo nuances : piano, mezzo piano, mezzo forte, forte 	<ul style="list-style-type: none"> chant à l'unisson et en canon à plusieurs voix instruments de la famille des percussions, des cordes, des bois et des cuivres
Principe esthétique		Forme de représentation et technique	
<ul style="list-style-type: none"> contraste répétition variété équilibre : rapport convenable, proportions heureuses entre des éléments opposés, juste répartition des parties d'un ensemble; état de stabilité ou d'harmonie qui en résulte. Répartition des composantes d'une œuvre de façon équilibrée. Égalité de forces entre deux ou plusieurs composantes qui s'opposent. 		<ul style="list-style-type: none"> chansons traditionnelle et populaire musiques : disco, Rock, Rap, électronique, folklorique, classique, baroque technique d'interprétation de la voix et des instruments technique vocale : échauffement de la voix, connaissance du texte, posture, concentration, justesse vocale, maîtrise de vocalises simples, respiration 	

Version intégrale (VI)VF1 : Explo / PercepVF2 : Expéri / ManiVF3 : Exé / Prod / RéaVF4 : Éva / Rétro

Cette ressource vise à promouvoir la Réconciliation en aidant l'élève à vivre des apprentissages dans un esprit d'ouverture, d'éveil et d'appréciation des traditions et des expressions artistiques autochtones. Il est essentiel que chaque étape se fasse dans le plus grand respect, car il s'agit d'un partage d'éléments qui ont une valeur culturelle et spirituelle et qui dans certains cas, demeurent sacrés pour les personnes des Premières Nations, Métis et Inuits. Par le biais des activités qui suivront, on souhaite développer chez l'élève une compréhension et une grande ouverture par rapport aux cultures autochtones et aux manifestations de ces cultures dans sa région, dans sa province et ailleurs au Canada.

4. Déroulement : Exploration / Perception

Matériel, outil, équipement

- un TBI ou l'écran et le projecteur
- un ordinateur avec accès à l'internet

Il est important de souligner qu'au Canada, il y a plus de 600 collectivités de Premières Nations qui représentent plus de 50 nations, et que chacune a ses propres référents culturels. Ce serait donc tomber dans le cliché si on parlait de LA musique autochtone comme si les traditions musicales étaient les mêmes pour l'ensemble des cultures des Premières Nations. Il faut faire apprécier aux élèves cette nuance en soulignant l'importance de considérer qu'il y a de nombreuses différences par rapport aux chansons selon le peuple et selon la communauté. Si possible, offrez l'occasion de faire connaître les chansons et les groupes qui interprètent des musiques traditionnelles et contemporaines. Priorisez des personnes autochtones qui sont originaires de la région ou qui habitent la communauté où se situe l'école. Consultez un centre culturel autochtone de votre région.

[Version intégrale \(VI\)](#)[VF1 : Explo / Percep](#)[VF2 : Expéri / Mani](#)[VF3 : Exé / Prod / Réa](#)[VF4 : Éva / Rétro](#)

En préparation de cette section, on recommande la lecture du *Guide de tambours et hochets autochtones* (voir [ARTIDAMU VF1 Annexe](#)) fourni en annexe à cette ressource. La consultation de ce guide, préparé et offert généreusement par Mélanie Smits, Métisse de la région du Nipissing, permettra à l'enseignant ou l'enseignante de connaître des protocoles sur la manipulation, des conseils d'utilisation pour l'entretien d'instruments autochtones, ainsi que les paroles de chansons traditionnelles qui font partie du patrimoine de l'auteure.

Enseignant / Enseignante

- Vérifiez les connaissances antérieures des élèves en demandant qui a déjà entendu des chansons qui appartiennent aux peuples des Premières Nations, Métis et Inuits. Expliquez aux élèves que la musique fait partie de toutes les cultures, que chaque groupe culturel a ses propres chansons qui varient d'une région à l'autre, et même d'une communauté à l'autre.
- Faites dégager des moments de la vie d'une communauté qui sont marqués par la musique (p. ex., célébrations spirituelles, grands rassemblements, commémorations de vie et de mort).
- Précisez que même si on a n'a pas d'enregistrements sur papier (comme des partitions musicales), les chansons des peuples des Premières Nations, Métis et Inuits ont traversé le temps et ont été transmises par la tradition orale (de bouche à oreille), si bien qu'on a encore aujourd'hui des chansons qui continuent de marquer différents moments et dans diverses circonstances, par exemple :
 - Chant d'accueil;
 - Chant de remerciement;
 - Chants de célébrations (pow-wow).
- Expliquez que l'industrie du cinéma des années passées a très mal représenté les chansons autochtones. Les vieux films de cowboys, par exemple, ont souvent été irrespectueux en présentant un portrait qui n'est pas fidèle à la réalité. On a intégré des chansons et des musiques sans respecter le contexte dans lequel celles-ci sont habituellement chantées et jouées.
- Par exemple, c'est faux de croire que les personnes des Premières Nations sortaient les tambours uniquement pendant les temps de combat ou de guerre, comme dans les scènes de combat et de conflits de films.
- La musique des Premières Nations tient un rôle de guérison, et elle est liée à la spiritualité et à la célébration.

Cette activité d'exploration est élaborée à partir de la vidéo YouTube de *La chanson de bienvenue* et du *Guide de tambours et hochets autochtones* de Mélanie Smits.

La chanson de bienvenue (voir [ARTIDAMU VF1 Lien1](#))

[Version intégrale \(VI\)](#)[VF1 : Explo / Percep](#)[VF2 : Expéri / Mani](#)[VF3 : Exé / Prod / Réa](#)[VF4 : Éva / Rétro](#)

Voici une chanson d'accueil et de bienvenue à tous ceux qui seront près de nous pendant cette journée (Selon le *Guide de tambours et hochets autochtones*). Cette chanson est composée par Sarah Gonawabi de la Nation Ojibwée de Wikwemikong. Les interprètes sont d'ascendance ojibwée, et sont de la région de Nipissing.

Hé...bè-bine-di-guène...
 Ah...hé ah bè-bine-di-guène...
 Hé...bè-bine-di-guène
 Chi mig-wèetch gâ-bi-jâ...yène
 Gâ-bi-jâ... yène ah...hé...ah
 Hé...ya... gâ-bi-jâ...yène (répéter 4 fois)

Dans la langue ojibwée :

« biindigen » = bienvenue
 « chii » = grand
 « miigwetch » = merci
 « gaabizhayan » = merci pour ta présence

Enseignant / Enseignante

- Sans montrer la vidéo aux élèves, faites jouer *La chanson de bienvenue* (voir : [ARTIDAMU VF1 Lien1](#)).
- Invitez les élèves à se fermer les yeux et à écouter attentivement la chanson.
- Demandez aux élèves d'identifier l'instrument et la famille d'instrument entendu dans la chanson. (Il s'agit d'un tambour, un instrument de la famille des percussions).
- Faites commenter la voix; faites identifier le timbre des voix entendues dans la chanson. (Il s'agit de deux voix féminines).

Élève

- Suis les directives de l'enseignant ou de l'enseignante qui te présentera une chanson.
- Réponds aux questions qu'on te posera et qui portent sur la chanson écoutée.

Enseignant / Enseignante

- Expliquez le sens des mots en langue ojibwée utilisés dans la chanson. Présentez ces mots au tableau et faire répéter pour que l'élève apprenne à les prononcer avec aise.
- Invitez les élèves qui connaissent d'autres mots en ojibwé ou dans d'autres langues autochtones de partager leurs connaissances, surtout les paroles de salutations.
- Faites écouter à nouveau la chanson sans montrer la vidéo en invitant les élèves à frapper la pulsation en tapant doucement sur leurs genoux.

Version intégrale (VI)VF1 : Explo / PercepVF2 : Expéri / ManiVF3 : Exé / Prod / RéaVF4 : Éva / Rétro**Élève**

- Tu entendras de nouveau *La chanson de bienvenue*. Cette fois, on t'invitera à frapper la pulsation sur tes genoux.
- Lorsque tu te sens à l'aise avec la pulsation, lève-toi et marche dans l'espace en suivant le tempo.
- Retourne à ta place lorsque la chanson se termine.
- Exerce-toi à prononcer les paroles apprises en langue ojibwée telles que l'enseignant ou l'enseignante te les présentera.

Enseignant / Enseignante

- Faites visionner la vidéo qui accompagne la chanson interprétée par Mélanie Smits et Katiya Gareau-Jones et s'intitule *La chanson de bienvenue* (voir lien [ARTIDAMU_VF1_Lien1](#))
- Animez une discussion en partant des questions suivantes :
 - « Quelles sont les différentes façons de souhaiter la bienvenue à quelqu'un que l'on rencontre? »
 - « Est-ce que toutes les cultures se saluent de la même manière? Donne des exemples. »
- Faites écouter la chanson accompagnée de la vidéo et demandez aux élèves de suivre en chantant les paroles.
- Demandez aux élèves laquelle parmi les deux chanteuses (dans la vidéo) est celle qui mène le duo. Faites identifier les indices donnés par la chanteuse plus âgée du duo, Mélanie Smits, pour signaler le début et la fin de la chanson (Réponse : battements de tambour au début, volume qui s'intensifie au début, quelques mesures avant le début; battements plus forts vers la fin pour signaler que ce sera le dernier refrain).
- Précisez que ces signes sont des techniques qui permettent à un groupe de chanter à l'unisson.
- Faites dégager d'autres façons dont les groupes musicaux se donnent des signaux pour coordonner les instruments et les voix (p. ex., bâton de chef d'orchestre, hochement de tête, regard).

Élève

- Tu visionneras une vidéo dans laquelle on présente *La chanson de bienvenue*.
- Essaie de suivre les paroles et de chanter en suivant le tempo des deux chanteuses dans la vidéo.
- Détermine qui est la chef dans ce duo. Explique ton raisonnement.
- Essaie d'anticiper le moment où on doit commencer à chanter; observe le signal que donne la chef et qui indique le moment où on commence à chanter, puis le signal donné pour indiquer que la fin de la chanson approche.

[Version intégrale \(VI\)](#)[VF1 : Explo / Percep](#)[VF2 : Expéri / Mani](#)[VF3 : Exé / Prod / Réa](#)[VF4 : Éva / Rétro](#)**Enseignant / Enseignante**

- Faites visionner la présentation PowerPoint intitulée *Les instruments de musique autochtones* (voir [ARTIDAMU VF1 PPT](#)). Celle-ci permet de présenter des notions sur les musiques traditionnelles et les instruments de certains peuples des Premières Nations, Métis et Inuits (p. ex., instruments, traditions).
- Posez des questions au fil de la présentation pour vérifier la compréhension et permettre à l'élève d'établir des liens avec ses connaissances antérieures.
- Insistez sur le fait que cette présentation n'est pas complète et qu'étant donné le très grand nombre de cultures autochtones au Canada, cette présentation n'est qu'un survol.
- Demandez aux élèves de nommer les instruments autochtones vus au cours de la présentation et de les associer à la bonne famille d'instrument :
 - Violon (métis) : instrument à cordes
 - Hochet : instrument à percussion
 - Flûte des Premières Nations : instrument à vent
 - Tambour inuit : instrument à percussion
- Invitez les élèves à établir des liens entre les instruments autochtones et d'autres qu'elles ou ils connaissent.

Élève

- Visionne la présentation que te fera ton enseignant ou enseignante sur les instruments de musique et les traditions musicales des peuples des Premières Nations, Métis et Inuits.
- Réponds aux questions qu'on te posera et qui portent sur le contenu de la présentation.

[Version intégrale \(VI\)](#)[VF1 : Explo / Percep](#)[VF2 : Expéri / Mani](#)[VF3 : Exé / Prod / Réa](#)[VF4 : Éva / Rétro](#)**Enseignant / Enseignante**

- Faites visionner une courte vidéo dans laquelle l'artiste métisse Nathalie Coutou présente *Les caractéristiques du tambour autochtone* (voir : [ARTIDAMU VF1 Vidéo](#)). Cette vidéo fait aussi partie de la présentation PowerPoint intitulée *Les instruments de musique autochtones* (voir : [ARTIDAMU VF1 PPT](#)).
- Expliquer le propos de l'artiste lorsqu'elle dit : « Cette chanson m'a été transmise par Stephen Augustine. » Précisez qu'il faut obtenir permission des personnes de Premières Nations, Métis et Inuits avant de chanter leurs chansons, et expliquer d'où on a reçu la chanson. L'homme auquel elle fait référence est un aîné du peuple Mi'kmaq.
- Faites apprécier les aspects symboliques du tambour que l'artiste présente, puis demandez à l'élève de nommer la famille d'instruments auquel le tambour appartient.
- Questionnez les élèves pour établir des liens avec d'autres instruments de percussion qu'elles et ils connaissent.
- Animez une leçon formelle pour présenter des instruments selon différentes familles, ainsi que les sons qu'ils produisent.
- Visionne la vidéo dans laquelle l'artiste métisse Nathalie Coutou présente *Les caractéristiques du tambour autochtone*.

Documents d'accompagnement

- ▶ [ARTIDAMU VF1 Annexe](#)
- ▶ [ARTIDAMU VF1 Lien1](#)
- ▶ [ARTIDAMU VF1 Vidéo](#)
- ▶ [ARTIDAMU VF1 PPT](#)